

© 2006 Jabra, GN Mobile A/S (GN Netcom A/S). All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Mobile A/S (GN Netcom A/S). All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Mobile A/S (GN Netcom A/S) is under license.
(Design and specifications subject to change without notice)

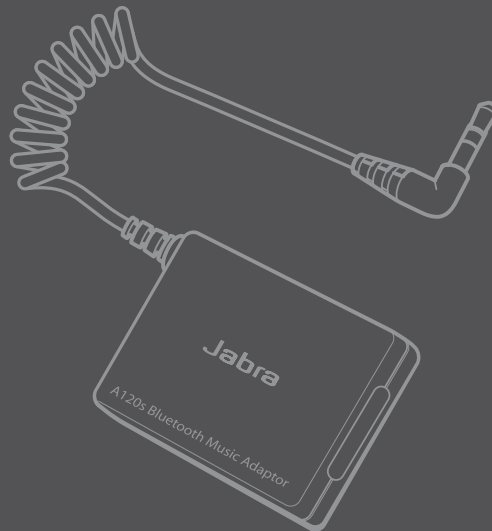


Jabra

A120s

www.jabra.com

Made in China



RELEASE YOUR JABRA

Jabra

Bluetooth music adaptor

User manual

Jabra

TOLL FREE Customer Contact Details:

Phone Numbers:

Belgique/Belgie	00800 722 52272
Danmark	702 52272
Deutschland	0800 1826756
Die Schweiz	00800 722 52272
España	900 984572
France	0800 900325
Italia	800 786532
Luxembourg	00800 722 52272
Nederland	0800 0223039
Norge	800 61272
Österreich	00800 722 52272
Portugal	00800 722 52272
Suomi	00800 722 52272
Sverige	020792522
United Kingdom	0800 0327026
International	00800 722 52272

Email Addresses:

Deutsch	support.de@jabra.com
English	support.uk@jabra.com
Français	support.fr@jabra.com
Italiano	support.it@jabra.com
Nederlands	support.nl@jabra.com
Español	support.es@jabra.com
Scandinavian	support.no@jabra.com

Jabra

A 120s

English (GB)

~~Français~~ (F)

~~Español~~ (ES)

~~Português~~ (PT)

Deutsch (DE)

~~Italiano~~ (IT)

Nederlands (NL)

~~Suomi~~ (FI)

~~Norsk~~ (NO)

~~Svenska~~ (SE)

~~Dansk~~ (DK)

~~Ελληνικά~~ (GR)

GB	1. Thank you	3
F	2. About your Jabra A120s	3
ES	3. What your Jabra A120s can do	3
PT	4. Getting started	4
DE	5. Charging your Jabra A120s	4
IT	6. Turning on your Jabra A120s	4
NL	7. Pairing with a headset or other device	4
SU	8. Using the Jabra A120s	5
NO	9. What the lights mean	5
SE	10. Troubleshooting & FAQ	5
DK	11. Need more help?	6
GR	12. Certification and safety approvals	6
	13. Taking care of your music adaptor	6
	14. Warranty	7
	15. Glossary	7

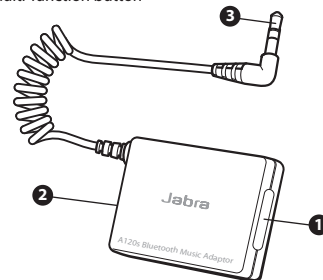
1. Thank you

Thank you for purchasing the Jabra A120s Bluetooth® music adaptor. We hope you enjoy it! You will discover a new way of enjoying your music – wirelessly!

This instruction manual will get you started and ready to make the most of your adaptor.

2. About your Jabra A120s

1. Light indicator (LED) and multi-function button
2. Charging socket
3. 3.5mm audio jack



3. What your Jabra A120s can do

Your Jabra A120s is designed to work with any Jabra Bluetooth stereo headset such as the Jabra BT620s. The adaptor connects to most audio sources such as portable MP3 players, handheld gaming devices, computers etc. via a standard 3.5mm audio connector.

Specifications:

- Up to 10 hours of music - standby time up to 240 hours
- Rechargeable battery with charging option from AC power supply (not included in the pack), PC via USB cable or car charger (car charger not included)
- Weight 14 grams
- Operating range up to 10 metres
- Advanced Audio (A2DP)⁵, Remote Control (AVRCP)⁶ (see glossary page 7)
- Bluetooth¹ specification 1.2 (see glossary page 7)

What's in the pack?

- Jabra A120s Bluetooth music adaptor
- USB charger for charging from any PC or laptop
- Velcro tape for fixing the adaptor to the back of the music player
- User manual

4. Getting started

The Jabra A120s is easy to operate. The multi-function button performs different functions depending on how long you press them:

Instruction:	Duration of press:
Tap	Press briefly and let go
Press	Approx: 1 second
Press and hold	Approx: 5 seconds

5. Charging your Jabra A120s

Make sure that your Jabra A120s is fully charged for 2 hours before you start using it. Use only the chargers provided in the box or Jabra approved chargers such as the Jabra BT620s AC charger – do not use chargers from any other devices as this might damage your Jabra A120s.

When the indicator light is solid red, your music adaptor is charging. When the light turns to green, the adaptor is fully charged.

6. Turning on your Jabra A120s

- **Press the multi-function button** to turn On your Jabra A120s – when the device is On the light indicator (LED) will flash blue
- **Press and hold** the button to turn the device Off (until the light turns off)

Note: Once you have paired your device with the Jabra A120s, it will automatically connect to the device each time you turn on the Jabra A120s.

7. Pairing³ with a headset or other device

Before you use your Jabra A120s you must pair it with a Bluetooth headset or headphone.

- Make sure the headset and the Jabra A120s are turned off

1. Put the headset or headphone into pairing mode:

Refer to your headset's manual for pairing instructions.

If you are pairing with Jabra BT620s:

Make sure the Jabra BT620s is off. Press and hold the Answer/End button until the indicator light is solid blue.

2. Connect your Jabra A120s to your audio device via the jack connection

3. Put your Jabra A120s in pairing mode

- Make sure that the Jabra A120s is turned off
- Turn on your Jabra A120s. The adaptor will automatically search and pair with the headset.

4. Your Jabra A120s will find and connect to the headset

- Within 1 minute the headset LED will start to flash and the adaptor will start to flash slowly. Press play on your audio device and you will hear sound through your headset.

If the headset LED is still solid blue after 1 minute repeat sections 2 and 3.

8. Using the Jabra A120s

Start playing music

- Make sure that your headset is turned on before turning on the music adaptor. The music adaptor will then connect automatically to your headset.

Pause (Mute) music

- Tap the button on the music adaptor or use your headset's play/pause button.
- Repeat the above to resume the music playing in the headset.

If you lose the connection between the Jabra A120s and your headset:

- Tap the button on the music adaptor. (Make sure that the headset is switched on.)

9. What the lights mean

What you see	Status
Solid red	Charging
Flashing red	Low battery
Solid green	Fully charged
Solid blue	Pairing mode
Soft flashing blue (every 3 sec)	Streaming connection is established
Flashing rapidly blue	Searching for devices

10. Troubleshooting and FAQ

Please see the headset's manual for further information regarding the headset.

I hear crackling noises

Bluetooth is a radio technology which means it is sensitive to objects between the headset and the connected device. It is designed for the headset and the connected device to be used within 10 metres of each other, when there are no major objects in the way (walls, etc.).

I cannot hear anything in the headset

Increase the volume in the headset and on the music player. Ensure that the headset is paired to a device that is playing. Make sure that music is playing on the audio device.

I have pairing problems

Ensure that both devices are fully charged and repeat the pairing process.

I need to enable pairing manually

Ensure that the music adaptor is turned off. Press and hold the button until you see a solid blue light. The adaptor is now in manual pairing mode.

I skip a track on the headset but nothing is happening

The music adaptor is only transmitting the music to the headset and can't skip tracks and perform any other actions on your music player.

I have distorted sound in the headset

The audio level is typically controlled by the music player. For optimal performance the volume on the music player should be set to a maximum of 80% of the maximum output volume.

11. Need more help?

Jabra offers customer support online at www.jabra.com or you can see the inside front cover for the support details for your country.

12. Certification and safety approvals**CE**

This product is CE marked according to the provisions of the R & TTE Directive (99/5/EC).

Hereby, GN Netcom, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

For further information please consult <http://www.jabra.com>

Within the EU this device is intended to be used in Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, The Netherlands, United Kingdom, and within EFTA in Iceland, Norway and Switzerland

Bluetooth

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

13. Taking care of your music adaptor

- Always store the Jabra A120s with the power off and safely protected.
- Avoid storage at extreme temperatures (above 45°C/113°F – including direct sunlight – or below -10°C/14°F). This can shorten battery life and may affect operation. High temperatures may also degrade performance.
- Do not expose the Jabra A120s to rain or other liquids.

14. Warranty

Jabra (GN Netcom) warrants this product against all defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase. The conditions of this warranty and our responsibilities under this warranty are as follows:

- The warranty is limited to the original purchaser
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required.
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorized third parties
- The responsibility of Jabra (GN Netcom) products shall be limited to the repair or replacement of the product at its sole discretion
- Any implied warranty on Jabra (GN Netcom) products is limited to two years from the date of purchase on all parts, including any cords and connectors
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components subject to normal wear and tear, such as microphone windcreens, ear cushions, decorative finishes, batteries, and other accessories
- Jabra (GN Netcom) is not liable for any incidental or consequential damages arising from the use or misuse of any Jabra (GN Netcom) product
- This warranty gives you specific rights and you may have other rights which vary from area to area
- Unless otherwise instructed in the User Manual, the user may not, under any circumstances, attempt to perform service, adjustments or repairs on this unit, whether in or out of warranty. It must be returned to the purchase point, factory or authorized service agency for all such work
- Jabra (GN Netcom) will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. Any repair work on Jabra (GN Netcom) products by unauthorized third parties voids any warranty

15. Glossary

- 1 Bluetooth** is a radio technology that connects devices, such as mobile phones and headsets, without wires or cords over a short distance (approx. 10 metres). Get more information at www.bluetooth.com
- 2 Bluetooth profiles** are the different ways that Bluetooth devices communicate with other devices. Bluetooth phones support either the headset profile, the hands-free profile or both. In order to support a certain profile, a phone manufacturer must implement certain mandatory features within the phone's software.
- 3 Pairing** creates a unique and encrypted link between two Bluetooth devices and lets them communicate with each other. Bluetooth devices will not work if the devices have not been paired.

Jabra

A 120s

English (GB)

Français (F)

Español (ES)

Português (PT)

Deutsch (DE)

Italiano (IT)

Nederlands (NL)

Suomi (SU)

Norsk (NO)

Svenska (SE)

Dansk (DK)

Ελληνικά (GR)

- Standby mode** is when the Jabra A120s is on but not connected to a headset.
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)** is a Bluetooth Profile that enables stereo sound. Both the adaptor and the device it connects to must support A2DP in order to hear A2DP sound in the headset.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)** is a Bluetooth profile that enables remote control of the device that the headset is connected to. Both the headset and the device it connects to must support AVRCP in order for AVRCP to work.



Dispose of the product
according to local
standards and regulations.
www.jabra.com/weee

GB	1. Dankeschön	35
F	2. Über Ihr Jabra A120s	35
ES	3. Was Ihr Jabra A120s alles kann.....	35
PT	4. Inbetriebnahme.....	36
DE	5. Aufladen Ihres Jabra A120s	36
IT	6. Einschalten Ihres Jabra A120s.....	36
NL	7. Paarung mit einem Headset oder einem anderen Gerät.....	36
SU	8. Anwendungsfunktionen des Jabra A120s	37
NO	9. Erläuterungen der Leuchtanzeigen	37
SE	10. Troubleshooting und FAQ	38
DK	11. Sie haben weitere Fragen?.....	38
GR	12. Zertifizierung und Sicherheitskonformität.....	38
	13. Sachgemäßer Umgang mit Ihrem Musikadapter.....	39
	14. Garantieleistungen.....	39
	15. Glossar.....	40

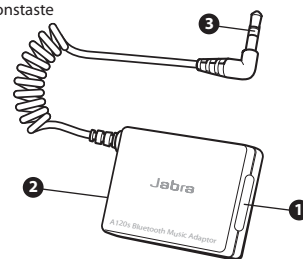
1. Dankeschön

Vielen Dank, dass Sie den Jabra A120s Bluetooth® Musikadapter gekauft haben. Wir hoffen, dass Sie viel Spaß damit haben werden! Mit diesem Gerät werden Sie eine völlig neue Art des drahtlosen Musikgenusses kennen lernen!

Diese Betriebsanleitung hilft Ihnen bei der Inbetriebnahme des Adapters und bei der Nutzbarmachung aller seiner Möglichkeiten.

2. Über Ihr Jabra A120s

1. LED-Anzeige und Multifunktions-taste
2. Batterieladegerät
3. 3,5 mm Audio-Buchse



3. Was Ihr Jabra A120s alles kann

Ihr Jabra A120s ist kompatibel mit jedem Jabra Bluetooth Stereo Headset, beispielsweise mit dem Jabra BT620s. Der Adapter lässt sich über einen standardmäßigen 3,5-Millimeter-Audioanschluss an die meisten Audio-Geräte anschließen – zum Beispiel an tragbare MP3-Player, Handheld-Spielgeräte, Computer, usw.

Spezifikationen:

- Bis zu 10 Stunden Musik hören - Standby bis zu 240 Stunden
- Wiederaufladbarer Akku mit Ladeoptionen über Wechselstromanschluss, über Ihren PC per USB-Kabel oder Lademöglichkeit im Auto (Autoladegerät im Lieferumfang nicht enthalten)
- Gewicht 14 Gramm
- Betriebsreichweite bis zu 10 Meter
- Advanced Audio (A2DP)⁵; Remote Control (AVRCP)⁶ (siehe Glossar auf Seite 7)
- Bluetooth¹ Spezifikation 1.2 (Siehe Glossar auf Seite 7)

Lieferbestandteile:

- Jabra A120s Bluetooth Musikadapter
- USB-Ladekabel für den Ladevorgang über PC oder Laptop
- Velcro-Band zur Befestigung des Adapters an der Rückseite Ihres Musikabspielgeräts
- Benutzerhandbuch

4. Inbetriebnahme

Der Betrieb des Jabra A120s ist kinderleicht. Mit der Multifunktionstaste führen Sie verschiedene Funktionen aus, je nach dem, wie lange Sie sie gedrückt halten:

Anleitung:	Tastendruckdauer:
Antippen der Taste	Taste kurz drücken und loslassen
Taste drücken	ungefähr 1 Sekunde lang
Taste gedrückt halten	ungefähr 5 Sekunden lang

5. Aufladen Ihres Jabra A120s

Vor Gebrauch Ihres Jabra A120s müssen Sie das Gerät zwei Stunden lang aufladen. Benutzen Sie hierfür nur die in der Verpackung mitgelieferten Ladekabel oder die von Jabra zugelassenen Ladegeräte, etwa das Jabra BT620s Wechselstromladegerät. Benutzen Sie auf keinen Fall Ladevorrichtungen von anderen Geräten. Dies kann zur Beschädigung Ihres Jabra A120s führen.

Ihr Musikadapter wird aufgeladen, wenn die Anzeige rot aufleuchtet. Bei Aufleuchten des grünen Lichts ist der Adapter voll aufgeladen.

6. Einschalten Ihres Jabra A120s

- **Drücken Sie die Multifunktionstaste**, um Ihr Jabra A120s einzuschalten. Die LED-Anzeige leuchtet blau auf, wenn das Gerät eingeschaltet ist
- Um das Gerät auszuschalten, **halten Sie die Taste so lange gedrückt**, bis die Leuchtanzeige erlischt.

Anmerkung: Wenn Sie Ihren Player erst einmal mit dem Jabra A120s gepaart haben, wird dieses Gerät automatisch bei jedem Einschalten des Jabra A120s mit diesem verbunden.

7. Paarung³ mit einem Headset oder einem anderen Gerät

Vor Gebrauch des Jabra A120s müssen Sie es mit einem Bluetooth-Headset oder Kopfhörer paaren.

- Vergewissern Sie sich, dass das Headset und das Jabra A120s ausgeschaltet sind
- 1. **Schalten Sie das Headset oder den Kopfhörer in den Paarungsmodus:** Ihre Anleitung für den Paarungs-Modus finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Headset.

Bei Paarung mit dem Jabra BT620s:

Vergewissern Sie sich, dass das Jabra BT620s ausgeschaltet ist. Halten Sie die Anruftentgegennahme-/Auflegentaste gedrückt, bis die blaue Leuchtanzeige aufleuchtet.

2. Über die Buchse verbinden Sie Ihr Jabra A120s mit Ihrem Musikabspielgerät.

3. Schalten Sie Ihr Jabra A120s in den Paarungsmodus

- Vergewissern Sie sich, dass das Jabra A120s ausgeschaltet ist
- Schalten Sie Ihr Jabra A120s ein. Der Adapter führt einen automatischen Such- und Paarungslauf mit dem Headset durch.

4. Ihr Jabra A120s stellt eine Verbindung zu Ihrem Headset her

- Innerhalb einer Minute leuchtet die LED am Headset auf und die Leuchtanzeige des Adapters beginnt langsam zu blinken. Drücken Sie an Ihrem Musikabspielgerät auf „Play“. Daraufhin hören Sie in Ihrem Headset den Sound.

Wenn die LED am Headset nach einer Minute immer noch blau aufleuchtet, wiederholen Sie die Schritte 2 und 3.

8. Anwendungsfunktionen des Jabra A120s

Abspielen von Musik

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Headset eingeschaltet ist, bevor Sie den Musikadapter einschalten. Der Musikadapter verbindet sich dann automatisch mit Ihrem Headset.

Unterbrechen der Musik (Mute-Schaltung)

- Tippen Sie die Taste am Musikadapter kurz an oder Drücken Sie die Pausen-Taste am Headset.
- Durch abermaliges kurzes Antippen der Taste nehmen Sie den Abspielvorgang im Headset wieder auf.

Bei Abbruch der Verbindung zwischen dem Jabra A120s und Ihrem Headset:

- Tippen Sie die Taste am Musikadapter kurz an. • Vergewissern Sie sich zuvor, dass das Headset eingeschaltet ist.

9. Erläuterungen der Leuchtanzeigen:

Leuchtanzeige:	Status:
Rotes Aufleuchten	Ladevorgang
Rotes Blinken	Ladezustand des Akkus ist niedrig
Grünes Aufleuchten	Ladezustand des Akkus ist okay
Blaues Aufleuchten	Paarungsmodus
Langsames Blinken der blauen Leuchte (im Dreisekundenrhythmus)	Übertragungsverbindung ist hergestellt
Schnelles Blinken der blauen Leuchte	Gerätesuchlauf

10. Troubleshooting und FAQ

Weitergehende Informationen zum Headset finden Sie im Headset-Benutzerhandbuch

Ich höre Knistergeräusche

Bei Bluetooth handelt es sich um eine Funktechnologie. Dies bedeutet, dass es zu Störungen kommen kann, wenn sich zwischen Headset und dem angeschlossenen Gerät räumliche Hindernisse befinden. Bluetooth funktioniert einwandfrei, wenn Headset und angeschlossenes Gerät in einem Abstand von nicht mehr als 10 Meter voneinander betrieben werden und keine größeren Hindernisse (z.B. Wände) dazwischen liegen.

Im Headset ist kein Sound zu hören

Drehen Sie die Lautstärke am Headset und am Musikabspielgerät höher. Überprüfen Sie, ob das Headset mit dem Abspielgerät gepaart ist und auf dem Player Musik abgespielt wird.

Es treten Probleme bei der Paarungsfunktion auf

Überprüfen Sie, ob die Akkus beider Geräte voll aufgeladen sind und wiederholen Sie den Paarungsprozess.

Ich möchte den manuellen Paarungsmodus aktivieren

Stellen Sie sicher, dass der Musikadapter ausgeschaltet ist. Halten Sie die Taste so lange gedrückt bis ein blaues Licht aufleuchtet. Der Adapter ist jetzt im Paarungsmodus.

Ich überspringe auf dem Headset ein Stück aber das Gerät reagiert nicht

Der Musikadapter überträgt lediglich die Musik zum Headset. Er kann keine Musikstücke überspringen oder andere Funktionen auf Ihrem Musikabspielgerät durchführen.

Die Musik ist im Headset nur verzerrt zu hören

Die Lautstärke wird normalerweise vom Player aus geregelt. Um eine optimale Leistung zu erhalten, sollte der Lautstärkeregler nicht über 80 % der Maximallautstärke eingestellt werden.

11. Sie haben weitere Fragen?

Jabra bietet einen Kunden-Support im Internet unter www.jabra.com. Auf der Innenseite des Frontcover finden Sie weitere Einzelheiten zum Support in Ihrem Land.

12. Zertifizierung und Sicherheitskonformität

CE

Gemäß den Bestimmungen der EU-Direktive 99/5/EC über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen trägt dieses Produkt die CE-Kennzeichnung.

GN Network erklärt hiermit, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Direktive 1999/5/EC entspricht. Weitere Informationen erhalten Sie unter <http://www.jabra.com>

Innerhalb der EU ist dieses Gerät für den Gebrauch in folgenden Ländern zugelassen: Belgien, Zypern, Tschechische Republik, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Polen, Portugal, Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden, Niederlande, Vereinigtes Königreich sowie innerhalb der europäischen Freihandelszone EFTA in Island, Norwegen und der Schweiz.

Bluetooth

Die Bluetooth® Warenzeichen und Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jeglicher Gebrauch dieser Warenzeichen durch GN Netcom erfolgt im Rahmen einer Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

13. Sachgemäßer Umgang mit Ihrem Musikadapter

- Bewahren Sie das Jabra A120s stets in ausgeschaltetem Zustand und gegen Beschädigung geschützt auf.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen aus (über 45°C/113°F oder unter -10°C/14°F) und vermeiden Sie die direkte Sonneneinstrahlung auf das Gerät. Dies kann die Lebensdauer des Akku beeinträchtigen und zu Betriebsstörungen führen. Hohe Temperaturen wirken sich auch negativ auf die Leistungsfähigkeit des Geräts aus.
- Setzen Sie das Jabra A120s nicht Regenwasser oder anderen Flüssigkeiten aus.

14. Garantieleistungen

Jabra (GN Netcom) garantiert die Mängelfreiheit dieses Produkts hinsichtlich Material- und Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von zwei Jahren vom Datum des Erstkaufs an. Die Garantiebedingungen und unsere Verpflichtungen im Rahmen dieser Garantie lauten wie folgt:

- Die Garantieleistung ist auf den Erstkäufer beschränkt
- Eine Kopie Ihrer Quittung oder eine andere Form des Kaufnachweises ist erforderlich.
- Die Garantieleistung verfällt, wenn am Gerät die Seriennummer, das Datencodetlabel oder das Produktetikett entfernt worden ist oder wenn das Produkt physische Beschädigungen aufweist, unsachgemäß installiert oder modifiziert wurde bzw. von nichtautorisierten Dritten repariert wurde.
- Die Verantwortlichkeit für die Jabra-Produkte (Produkte von GN Netcom) ist auf die Reparatur oder den Ersatz des Produktes nach eigenem Ermessen von GN Netcom beschränkt.
- Jede Art implizierter Garantie für die Jabra-Produkte (Produkte von GN Netcom) ist auf zwei Jahre ab Kaufdatum beschränkt. Dazu zählen alle Geräteteile, einschließlich Kabel und Stecker.
- Insbesondere sind von der Garantieleistung ausgenommen alle Verbrauchskomponenten von begrenzter Lebensdauer, etwa Windschutzscheibenmikrofone, Ohrstücke, Deko-Verkleidungen, Akkus und andere Accessoires.

- Jabra (GN Netcom) ist nicht haftbar für Schäden, die sich aus dem mittelbaren oder unmittelbaren Gebrauch von Jabra-Produkten (Produkten von GN Netcom) ergeben.
- Diese Garantieleistung gewährt Ihnen spezifische Rechte, wobei Sie möglicherweise über weitere Rechte verfügen, die je nach Bereich unterschiedlich sein können.
- Der Benutzer dieses Geräts darf unter gar keinen Umständen an diesem eigenmächtig Wartungsarbeiten, Veränderungen oder Reparaturen vornehmen, weder innerhalb noch außerhalb der Garantiezeit. Vielmehr muss das Gerät zu diesen Zwecken an die Verkaufsstelle, den Hersteller oder eine autorisierte Servicestelle zurückgegeben werden.
- Jabra (GN Netcom) übernimmt für Verlust oder Beschädigungen am Gerät während des Transports keinerlei Verantwortung. Alle von nichtautorisierten Personen an Jabra-Produkten (Produkten von GN Netcom) durchgeführten Reparaturarbeiten führen zum Verlust sämtlicher Garantieleistungen.

15. Glossar

- Bluetooth** ist eine Funktechnik, die Geräte wie Mobiltelefone und Headsets kabellos über kurze Entfernungen (etwa 10 Meter) miteinander verbinden kann. Weitere Informationen erhalten Sie über www.bluetooth.com
- Bluetooth-Profile** beschreiben zwei verschiedene Arten, wie Bluetooth-Geräte mit anderen Geräten kommunizieren. Bluetooth-Telefone unterstützen entweder das Freisprechprofil oder das Headsetprofil, oder beides. Damit ein bestimmtes Profil unterstützt werden kann, muss ein Telefonhersteller in seine Telefon-Software bestimmte unverzichtbare Funktionen integrieren.
- Die Paarung** stellt eine individuelle und verschlüsselte Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten her und ermöglicht die Kommunikation zwischen diesen beiden. Sind die Geräte jedoch zuvor nicht gepaart worden, funktioniert die Bluetooth-Verbindung nicht.
- Der Standby-Modus** ist aktiviert, wenn das Jabra A120s zwar eingeschaltet aber nicht mit dem Headset verbunden ist.
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)** ist ein Bluetooth-Profil, das Stereo Sound ermöglicht. Sowohl der Adapter als auch das Gerät, mit dem der Adapter verbunden ist, müssen A2DP unterstützen, um A2DP-Sound im Headset empfangen zu können.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)** ist ein Bluetooth-Profil, das die Fernbedienung des Gerätes ermöglicht, mit dem das Headset verbunden ist. Sowohl das Headset als auch das Gerät, mit dem das Headset verbunden ist, müssen AVRCP unterstützen, damit AVRCP funktioniert.



Entsorgung des Produkts
gemäß den lokalen Normen
und Bestimmungen.
www.jabra.com/weee

GB	1. Dank u	51
F	2. Overzicht van uw Jabra A120s	51
ES	3. Wat kan uw Jabra A120s	51
PT	4. Aan de slag met de Jabra A120s	52
DE	5. De Jabra A120s opladen	52
DE	6. De Jabra A120s inschakelen	52
IT	7. Verbinden (Pairing) met een headset of ander apparaat	52
IT	8. De Jabra A120s gebruiken	53
NL	9. Wat betekenen de verschillende lichtjes	53
SU	10. Problemen verhelpen en meest gestelde vragen	54
NO	11. Hebt u meer hulp nodig?	54
NO	12. Certificatie en veiligheidsgoedkeuring	54
SE	13. Onderhoud van uw muziekadapter	55
DK	14. Garantie	55
GR	15. Verklarende woordenlijst	56

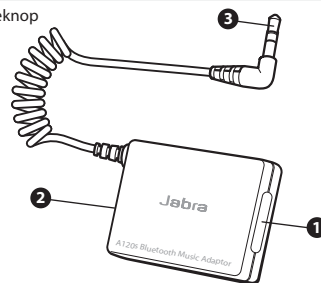
1. Dank u

Het doet ons bijzonder veel genoegen dat u de Jabra A120s Bluetooth® muziekadapter heeft aangeschaft. We hopen dat u hem met veel plezier en genoegen zult gebruiken. Hiermee ontdekt u een nieuwe manier om te genieten van uw muziek – draadloos!

Deze gebruikershandleiding zal u op weg helpen om de mogelijkheden van uw muziekadapter ten volle te benutten.

2. Overzicht van uw Jabra A120s

1. LED-lampje en multifunctieknop
2. Oplaadcontact
3. 3,5 mm audio-aansluiting



3. Wat kan uw Jabra A120s

De Jabra A120s kan worden gebruikt met elke Jabra Bluetooth stereo headset zoals de Jabra BT620s. U kunt de adapter aansluiten op de meeste audiobronnen, zoals een draagbare MP3-speler, een spelletjescomputer, een pc, enz., met een standaard 3,5 mm audio-aansluiting.

Technische specificaties:

- Maximaal 10 uur muziek - standby-tijd 240 uur
- Opladbare batterij die kan worden opgeladen vanaf een stopcontact, vanaf een pc met de USB-kabel of via de autolader (niet meegeleverd)
- Gewicht 14 g
- Bereik van maximaal 10 meter
- Geavanceerde Audio (A2DP)⁵; afstandsbediening (AVRCP)⁶ (zie woordenlijst, blz. 7)
- Bluetooth¹ specificatie 1.2 (zie woordenlijst blz. 7)

Deze verpakking bevat:

- Jabra A120s Bluetooth muziekadapter
- USB-lader voor opladen vanaf een pc of laptop
- Klittenband om de adapter te bevestigen aan de achterkant van de muziekspeler
- Gebruikershandleiding

4. Aan de slag met de Jabra A120s

De Jabra A120s is eenvoudig te gebruiken. De multifunctieknop heeft verschillende functies, afhankelijk van hoe lang u hem indrukt:

Instructie:	Tijd dat knop wordt ingedrukt:
Tikken	Kort indrukken en loslaten
Indrukken	Ongeveer: 1 seconde
Ingedrukt houden	Ongeveer: 5 seconden

5. De Jabra A120s opladen

Zorg ervoor dat de Jabra A120s gedurende 2 uur volledig is opgeladen voordat u hem gaat gebruiken. Gebruik uitsluitend de laders die worden geleverd in de doos of zijn goedgekeurd door Jabra zoals de Jabra BT620s-lader – gebruik geen laders voor andere apparaten, omdat deze schade kunnen veroorzaken aan de muziekadapter.

Als de LED rood oplicht, laadt de muziekadapter op. Als de LED groen wordt, is de muziekadapter volledig opgeladen.

6. De Jabra A120s inschakelen

- **Druk de multifunctieknop in** om de Jabra A120s in te schakelen – als de muziekadapter is ingeschakeld, gaat de blauwe LED knipperen.
- **Houd de knop ingedrukt** om de muziekadapter uit te schakelen (totdat het lampje dooft)

NB: Nadat u een verbinding tussen een apparaat en de Jabra A120s tot stand heeft gebracht, zal deze steeds automatisch met dat apparaat worden verbonden als u de Jabra A120s inschakelt.

7. Verbinden (Pairing³) met een headset of ander apparaat

Voordat u uw Jabra A120s kunt gebruiken, moet u hem verbinden met een Bluetooth headset of oortelefoon.

- Zorg ervoor dat de headset en de Jabra A120s zijn uitgeschakeld

1. De headset of oortelefoon in de pairing-modus zetten:

Raadpleeg de instructies in de handleiding van uw headset om een verbinding tot stand te brengen.

Als u een verbinding met de Jabra BT620s tot stand wilt brengen:

Zorg ervoor dat de Jabra BT620s is uitgeschakeld. Houd de antwoord-/verbrekekknop ingedrukt totdat de LED onafgebroken blauw blijft branden.

2. De Jabra A120s aansluiten op uw audioapparaat via de aansluiting

3. De Jabra A120s in de pairing-modus zetten

- Zorg ervoor dat de Jabra A120s is uitgeschakeld
- Schakel de Jabra A120s in. De adapter zal automatisch de headset zoeken en daarmee een verbinding tot stand brengen.

4. Uw Jabra A120s zoekt de headset en brengt daarmee een verbinding tot stand

- Binnen 1 minuut gaat de LED van de headset knipperen; het lampje van de adapter gaat langzaam knipperen. Druk op "Play" op uw audio-apparaat en u hoort het geluid via uw headset.

Als de LED van de headset na 1 minuut nog steeds blauw blijft branden, moet u stappen 2 en 3 herhalen.

8. De Jabra A120s gebruiken

Muziek afspelen

- Zorg ervoor dat de headset is ingeschakeld voordat u de muziekadapter aanzet. De muziekadapter zal dan automatisch verbinding maken met uw headset.

Pauze (Mute)

- Tik op de knop op de muziekadapter of gebruik de Play-/Pause-knop op de headset.
- Herhaal bovenstaande procedure om de muziek weer te laten afspelen via de headset.

Als de verbinding tussen de Jabra A120s en de headset wordt verbroken:

- Tik op de knop op de muziekadapter. (zorg ervoor dat de headset is ingeschakeld).

9. Wat betekenen de verschillende lichtjes

Wat u ziet	Status
Rood licht	Opladen
Rood knipperlicht	Batterijniveau laag
Groen licht	Volledig opgeladen
Blauw licht	In pairing-modus
Blauw knipperlicht (langzaam knipperend, om de 3 seconden)	Streaming-verbinding wordt tot stand gebracht
Blauw knipperlicht (snel)	Zoekt naar apparaten

10. Problemen verhelpen en meest gestelde vragen

Raadpleeg de handleiding van de headset voor meer informatie over de headset.

Ik hoor gekraak

Bluetooth is een radiotechnologie. Daarom is deze technologie gevoelig voor objecten tussen de headset en het apparaat waarmee deze is verbonden. De afstand tussen de headset en het verbonden apparaat mag niet groter dan 10 meter zijn en er mogen geen grote objecten (muren, enz.) in de weg staan.

Ik hoor niets in de headset

Zet het volume van de headset en de muzikspeler hoger. Controleer of de headset is verbonden met een apparaat dat muziek afspeelt. Controleer of het audio-apparaat muziek afspeelt.

Ik heb problemen bij het opzetten van een verbinding

Controleer of beide apparaten volledig zijn geladen en voer de pairing-procedure nogmaals uit.

Ik moet de muziekadapter in de handmatige pairing-modus zetten

Schakel de muziekadapter uit. Houd de knop ingedrukt totdat de LED blauw blijft branden. De adapter is nu in de handmatige pairing-modus.

Ik wil een muzieknnummer overslaan op de headset, maar er gebeurt niets

De muziekadapter zendt alleen maar muziek naar de headset en kan geen muzieknnummers overslaan en andere functies uitvoeren op uw muzikspeler.

Het geluid in de headset wordt vervormd

Het audioniveau wordt gewoonlijk geregeld door de muzikspeler. Om optimale prestaties te verkrijgen, moet het volume van de muzikspeler worden ingesteld op maximaal 80 % van het maximale uitgangsvolume.

11. Hebt u meer hulp nodig?

Voor online klantondersteuning verwijzen wij u naar onze website www.jabra.com. Verder vindt u gegevens over onze klantendienst op de binnenkant van de omslag.

12. Certificatie en veiligheidsgoedkeuring

CE

Dit product heeft een EU-keurmerk overeenkomstig de bepalingen van de R & TTE-richtlijn (1999/5/EG).

Hierbij verklaart GN Netcom dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG. Verder informatie vindt u op <http://www.jabra.com>

Dit apparaat is binnen de EU bedoeld voor gebruik in Oostenrijk, België, Cyprus, Tsjecho, Denemarken, Estland, Finland, Frankrijk, Duitsland, Griekenland, Hongarije, Ierland, Italië, Letland, Litouwen, Luxemburg, Malta, Polen, Portugal, Slowakije, Slovenië, Spanje, Zweden, Nederland, het Verenigd Koninkrijk en binnen de EFTA in IJsland, Noorwegen en Zwitserland.

Bluetooth

De merknaam en logo's van Bluetooth® zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en worden door GN Netcom in licentie gebruikt. Andere handelsmerken en merknamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

13. Onderhoud van uw muziekadapter

- Bewaar de Jabra A120s altijd met de elektriciteit uitgeschakeld en op een veilige plaats.
- Bewaar de adapter niet bij zeer hoge temperaturen (boven 45°C) – ook niet in direct zonlicht – of beneden –10°C). Dit kan de levensduur van de batterij verkorten en gevolgen voor de werking van het apparaat hebben. Hoge temperaturen kunnen ook de prestaties ongunstig beïnvloeden.
- Stel de Jabra A120s niet bloot aan regen of ander vocht.

14. Garantie

Jabra (GN Netcom) garandeert dat dit product vrij is van alle gebreken in materiaal en afwerking voor een periode van twee jaar vanaf de datum van aankoop. De voorwaarden van deze garantie en onze verplichtingen krachtens deze garantie zijn als volgt:

- De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke koper.
- U dient een kopie van uw kwitantie of een ander betalingsbewijs te overleggen.
- De garantie geldt niet als het serienummer, de datumcode of het productetiket is verwijderd of als het product is blootgesteld aan een onzorgvuldige behandeling, verkeerd is geïnstalleerd, is gewijzigd of is gerepareerd door onbevoegde derden.
- De verplichtingen van Jabra (GN Netcom) met betrekking tot zijn producten zijn beperkt tot de reparatie of de vervanging van het product, zulks ter beoordeling van Jabra.
- Elke impliciete garantie op Jabra (GN Netcom) producten is beperkt tot twee jaar vanaf de datum van aankoop en geldt voor alle onderdelen, inclusief snoeren en stekkers.
- Specifiek uitgesloten van elke garantie zijn gebruiksonderdelen met een beperkte levensduur die onderhevig zijn aan normale slijtage, zoals windschermen voor de microfoon, oorkussentjes, sierkappen, batterijen en andere accessoires.
- Jabra (GN Netcom) is niet aansprakelijk voor incidentele schade of gevolgschade die voortvloeit uit het gebruik of misbruik van Jabra (GN Netcom) producten.

- Deze garantie geeft u specifieke rechten, maar u kunt ook over andere rechten beschikken die plaatselijk kunnen verschillen.
- Behoudens andere instructies in de Gebruikershandleiding mag de gebruiker nimmer onderhouds-, afstel-, of reparatiewerkzaamheden uitvoeren aan dit apparaat, ongeacht of dit wel of niet onder de garantie valt. Het apparaat moet voor alle genoemde werkzaamheden worden teruggestuurd naar de winkel, de fabriek of een erkend servicebedrijf.
- Jabra (GN Netcom) aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor een defect of schade die is ontstaan tijdens de verzending. Indien reparatiewerkzaamheden aan Jabra (GN Netcom) producten worden uitgevoerd door onbevoegde derden, vervalt de garantie.

15. Verklarende woordenlijst

- Bluetooth** is een radiotechnologie om apparaten, zoals mobiele telefoons en headsets, draadloos te verbinden over een korte afstand (ongeveer 10 meter). Meer informatie vindt u op www.bluetooth.com
- Bluetooth-profielen** zijn de verschillende manieren waarmee Bluetooth-apparaten met andere toestellen communiceren. Bluetooth-telefoons ondersteunen het headset-profiel, het handsfree profiel of beide. Om een bepaald profiel te ondersteunen, moet de fabrikant van de telefoon een aantal noodzakelijke functies hebben opgenomen in de software van de telefoon.
- Pairing** zorgt voor een unieke en beveiligde verbinding tussen twee Bluetooth-toestellen en laat deze met elkaar communiceren. Bluetooth-toestellen zullen niet werken als ze niet met elkaar zijn verbonden.
- Standby-modus** de Jabra A 120s is in de Standby-modus als het apparaat is ingeschakeld, maar niet is verbonden met een headset.
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)** is een Bluetooth-profiel dat stereo-geluid mogelijk maakt. Zowel de adapter als het daarmee verbonden apparaat moeten A2DP ondersteunen om het A2DP-geluid in de headset te kunnen horen.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)** is een Bluetooth-profiel dat afstandsbediening van het apparaat waarmee de headset is verbonden, mogelijk maakt. Zowel de headset als het daarmee verbonden apparaat moet AVRCP ondersteunen om AVRCP mogelijk te maken.



Het product dient te worden verwijderd in overeenstemming met de plaatselijk geldende normen en wettelijke voorschriften.
www.jabra.com/weee

English (GB)

Français (F)

Español (ES)

Português (PT)

Deutsch (DE)

Italiano (IT)

Nederlands (NL)

Suomi (SU)

Norsk (NO)

Svenska (SE)

Dansk (DK)

Ελληνικά (GR)